

06.09.2026 | 17.00 Uhr

Worpswede

Zionskirche

»Rilke: An die Musik«

Duo Expressionen: Cornelia Samuelis, Sopran | Martin Dehning Violine

Special Guest: Elisa Winter (Singer-Songwriterin und Multiinstrumentalistin aus New York)

Das in seiner Besetzung einzigartige **Duo Expressionen** bringt zum Rilkejahr ein außergewöhnliches Programm nach Worpswede, wo Rilke seine Frau Clara Westhoff kennenlernte.

Neben Gedichten Rilkes erklingen unterschiedlichste Vertonungen seiner Lyrik (in Fassungen für Sopran und Violine) – von seinen Zeitgenossen Claude Debussy, Darius Milhaud, Anton Webern, Alma Mahler und Alban Berg sowie von Komponisten des 20. und 21. Jahrhunderts wie Leonard Bernstein, Christopher Corbell und Cornelia Samuelis.

Cornelia Samuelis, vielfältigst exzellente Sopranistin mit einem breiten Repertoire von Barock bis Folk, und **Martin Dehning**, jahrzehntelang Primarius des Nomos-Quartetts und Professor für Violine an der Musikhochschule Münster, zusammen sind sie das **Duo Expressionen** – mit Programmen voller Phantasie, mit einer Vielzahl eigener Arrangements und Eigenkompositionen, mit Konzerten in ganz Deutschland.

<https://www.nomos-quartett.de/de/duo-expressionen/>

Eintritt frei – Spenden erbeten nach Belieben

Rilke: An die Musik

I. Paris – Begegnungen mit Musik seiner Zeit

Rainer Maria Rilke	An die Musik
Jacques Ibert	Deux Stèles orientées (1925)
Claude Debussy	Syrinx (1913)
Darius Milhaud	5 Quatrans valaisans op. 206 (1939) (nach französischen Texten von Rilke)

II. Wien – am Beginn des 20. Jahrhunderts

Anton Webern	2 Lieder für Sopran und Ensemble op. 8 (1910) (<i>Du, der ichs nicht sage</i> <i>Du machst mich allein</i>)
Alma Mahler	Bei Dir ist es traut (1910)
Alban Berg	Liebe (<i>Und wie mag die Liebe</i>) (1904)

III. New York – Rilke in English

<i>William Shakespeare</i>	<i>1. Sonett – übersetzt von Rilke</i>
Elisa Winter	Shakespeares 1. Sonett (2020)
Morton Feldman	<i>Only (Only when flight shall soar / O erst dann, wenn der Flug)</i> (1947)
<i>William Shakespeare</i>	<i>3. Sonett – übersetzt von Rilke</i>
Elisa Winter	Shakespeares 3. Sonett (2020) – gesungen und gespielt von Elisa Winter
Leonard Bernstein	Two Love Songs <i>(Extinguish my eyes / Lösch mir die Augen aus</i> <i>When my soul touches yours / Wie soll ich meine Seele halten)</i>

IV. Prag – Rilke trifft Kafka, oder nicht?

<i>Georg Trakl junior</i>	<i>Franz Kafka und Rainer Maria Rilke: Ein Treffen in Karlsbad</i>
<i>Rainer Maria Rilke</i>	<i>Gedichte – im Wechsel mit:</i>
György Kurtág	Kafka-Fragmente (1985/86)

V. In heutiger Zeit

Rainer Maria Rückschloß	Die Blätter fallen (2001)
Christopher Corbell	O dieses ist das Tier, das es nicht gibt (2012)
Cornelia Samuelis	Ich lebe mein Leben (2025)

Dauer ca. 70 Min.

Veranstaltungsort (Anfahrt):

https://www.google.de/maps/place/Zions+Kirche/@53.2205181,8.9198569,17z/data=!3m1!4b1!4m6!3m5!1s0x47b1252f0eb053bf:0x97a41e3b74f43de4!8m2!3d53.2205149!4d8.9224318!16s%2Fg%2F11bbrh7ztn?entry=tту&g_ep=EgoyMDI2MDgwMi4wIKXMDSOASAFQAw%3D%3D